

NETYS RT

UPS 1–3 kVA



Centrum zdrojů Socomtec
Pro stažení brožur, katalogů
a technických příruček

Stáhněte si poslední verzi instalační a provozní příručky:



AR	LT
CS	NL
DE	PL
EN	PT
ES	RO
FI	RU
FR	SL
HU	TR
IT	ZH



<https://qr2.socomec.com/ressource-center>



Bezpečnostní informace uvedené v této příručce si uschovejte pro budoucí použití.



Referenční informace o bezpečnosti jsou v angličtině.



Pro další jazyky kontaktujte společnost Socomec nebo svého místního distributora.



Výrobce nenes odpovědnost za nedodržení pokynů uvedených v této příručce, která je také k dispozici na stránkách www.socomec.com.

ZÁRUČNÍ LIST A PODMÍNKY

Na tento přístroj Socomec se vztahuje záruka na výrobní a materiálové vady po dobu 24 měsíců od data zakoupení (vedle obecných podmínek rovněž platí místní záruční podmínky). Tento záruční list NESMÍ být zaslán e-mailem a zákazník jej musí uchovávat společně s dokladem o zakoupení pro případné opravy či výměny při reklamaci v záruční lhůtě.

Záruční doba začíná dnem, kdy byl nový výrobek zakoupen koncovým uživatelem u autorizovaného prodejce (referenční údaje jsou uvedeny na dokladu).

Je poskytována záruka typu „return-to-base“ (vrácení na pobočku): součásti a práce na opravu jsou poskytovány zdarma; veškeré výrobky určené k výměně musejí být navráceny společnosti Socomec nebo autorizovanému servisnímu středisku na vlastní náklady a riziko zákazníka.

Záruka je uznávána v rámci území státu. Jeli zařízení UPS exportováno mimo území státu, záruka bude omezena a bude se vztahovat pouze na díly použité k opravě závady.

Chcete-li nárokovat služby v rámci záruky, dodržujte prosím následující zásady:

- Výrobek musí být vrácen v původním balení. Škody způsobené během přepravy v balení jiném než originálním nejsou kryty zárukou.
- S výrobkem musí být předložen doklad o koupi, jako je například faktura nebo příjmový doklad s uvedením data koupě a informací o výrobku (model, sériové číslo). Odesílatel musí také přiložit referenční číslo vydané k povolení vrácení výrobku a podrobný popis závady. Pokud některé z těchto informací chybí, záruka bude neplatná. Číslo k povolení vrácení vydávají servisní střediska po telefonu, jakmile jim jsou poskytnuty informace o dané závadě.
- Není-li možné předložit doklad o nákupu, k výpočtu pravděpodobného data ukončení platnosti záruky bude použito sériové číslo a datum výroby; to může vést ke zkrácení původní záruční doby.

Záruka na výrobek se nevztahuje na škody způsobené nedbalostí (nesprávným použitím: špatný příkon, exploze, nadměrná vlhkost, teplota, špatná ventilace atd.), úpravami nebo jakýmkoliv neoprávněnými opravami.

V průběhu záruční doby si společnost Socomec vyhrazuje právo rozhodnout, zda bude výrobek opraven, nebo zda budou vadné díly vyměněny za nové nebo použité díly, jež jsou z hlediska funkčnosti a výkonu rovnocenné s díly novými.

V případě baterií je záruka platná pouze tehdy, pokud je baterie pravidelně nabíjena v souladu s pokyny výrobce. Při zakoupení výrobku je doporučeno zkontrolovat, zda již neuplynulo datum příštího nabití, jež je uvedeno na obalu.

Baterie VRLA

- Baterie jsou považovány za spotřební díly a záruka se vztahuje pouze na výrobní vady.
- Baterie musejí být uchovávány v souladu s doporučením dodavatele.
- Záruka je platná pouze tehdy, pokud je baterie pravidelně nabíjena v souladu s pokyny výrobce. Při zakoupení výrobku je doporučeno zkontrolovat, zda již neuplynulo datum příštího nabití, jež je uvedeno na obalu.



Před použitím musí koncový uživatel dbát na to, aby zjistil, zda jsou prostřední a zátěžové charakteristiky vhodné, přiměřené nebo bezpečné pro instalaci a použití tohoto výrobku. Je třeba pečlivě dodržovat návod k použití. Prodejce neposkytuje žádné prohlášení ani záruku ohledně vhodnosti nebo způsobilosti tohoto výrobku pro konkrétní použití.

Funkce

Na volitelnou výbavu je poskytována 24 měsíční záruka typu „return-to-base“ (vrácení na pobočku).

Softwarové produkty

Na softwarové produkty se vztahuje 90měsíční záruka. Záruka se vztahuje na funkčnost softwaru, jak je uvedeno v návodu dodávaném s výrobkem. Na hardwarové části nebo příslušenství (např. diskety, kabely apod.) používané za běžných podmínek se zařízeními se vztahuje záruka na materiálové a výrobní vady po dobu 24 měsíců od data zakoupení.

Společnost Socomec nenese odpovědnost za škody (včetně ztráty příjmů, přerušeni podnikání, ztráty informací nebo jiných finančních ztrát jakéhokoli druhu), jež vyplývají z používání výrobku.

Tyto podmínky jsou předmětem práva platného v České republice. Případné spory budou spadat pod jurisdikci soudů v České republice.

Společnost Socomec si k tomuto dokumentu zachovává úplná a výhradní vlastnická práva. Příjemce dokumentu má pouze osobní právo dokument používat za účely stanovenými společností Socomec. Jakékoli kopírování, úpravy či šíření tohoto dokumentu, ať částečně nebo zcela a jakýmkoliv způsobem, je výslovně zakázáno s výjimkou výslovného písemného souhlasu společnosti Socomec.

Tento dokument není specifikací. Společnost Socomec si vyhrazuje právo na jakékoli změny údajů bez předchozího upozornění.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	8
Speciální symboly	8
Bezpečnost osob.	9
Bezpečnost výrobků	12
Zvláštní bezpečnostní opatření.	12
2. ÚVOD	13
2.1. Vlastnosti výrobku.	13
2.2. Ochrana životního prostředí	14
2.3. Recyklace	15
3. PŘEHLED VÝROBKU	16
3.1. Složení názvu modelu	16
3.2. Hmotnost a rozměry	17
3.3. Zadní panely	18
3.4. LCD panel	19
3.5. Popis LCD displeje	21
3.6. Funkce displeje	22
3.7. Uživatelská nastavení	23
4. KOMUNIKACE	24
4.1. RS232 a USB	24
4.2. Funkce dálkového ovládání UPS.	24
4.3. Karta nebo box WEB/SNMP (volitelná)	25
4.4. Programovatelná reléová karta I/O (volitelně NRT4-OP-ADC)	25

5. INSTALACE	26
5.1. Kontrola zařízení	26
5.2. Kontrolasady příslušenství.	26
5.3. Instalace jednotky	27
5.4. Připojení externích bateriových modulů (EBM)	30
5.4.1. Připojení ke standardnímu EBM	30
5.4.2. Propojení s jinými EBM	30
6. PROVOZ	31
6.1. Spuštění UPS pomocí síťového napájení	31
6.2. Spuštění UPS pomocí bateriového napájení	31
6.3. Vypnutí UPS	32
6.4. Provozní režim	32
7. ÚDRŽBA UPS	33
7.1. Péče o zařízení	33
7.2. Přeprava UPS	33
7.3. Uložení zařízení	33
7.4. Výměna baterií	34
8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.	35
8.1. Typické alarmy a poruchy	35
9. SPECIFIKACE	36
9.1. Blokové schéma UPS	36
9.2. Specifikace UPS	37

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



TYTO POKYNY SI ULOŽTE. Tato příručka obsahuje důležité pokyny, které je při instalaci a údržbě UPS a baterií třeba dodržovat.

Modely UPS Rack/Tower jsou považovány za přijatelné pro použití při okolních teplotách 0 –40 °C.

Speciální symboly



RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM – Dodržujte varování spojené se symbolem nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Důležité pokyny, které je třeba vždy dodržovat.



Značka EU pro oddělený sběr a značka obsahu olova pro olovené baterie. Označuje, že baterie nesmí být likvidována společně s běžným domovním odpadem, ale musí být odděleně sebrána a recyklována.



Značka EU pro oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Označuje, že předmět nesmí být likvidován v běžném domovním odpadu, ale musí být odděleně sbírán a recyklován.



Doba používání pro ochranu životního prostředí (EPUP).



Informace, rady, pomoc.



Viz uživatelská příručka.

Bezpečnost osob

- Tato příručka musí být uložena na bezpečném místě v blízkosti UPS aby v ní obsluha mohla kdykoli vyhledat potřebné informace týkající se správného používání zařízení. Před připojením zařízení k síťovému napájení a následným zařízením si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Před uvedením zařízení UPS do provozu se uživatel musí zcela obeznámit s jeho provozem, umístěním všech ovládacích prvků a technickými a funkčními vlastnostmi zařízení, aby žádné osoby nebo samotné zařízení nebyly vystaveny žádnému nebezpečí.
- Před uvedením do provozu musí být zařízení ekvipotenciálně spojeno podle platných bezpečnostních předpisů. Zemnicí vodič zařízení UPS musí být pak připojen k účinnému systému uzemnění.
- Není-li žádné připojení k uzemnění, připojené spotřebiče k UPS nebudou ekvipotenciálně spojeny. V tomto případě výrobce odmítá veškerou odpovědnost za jakékoli škody nebo nehody, jež by mohly být důsledkem nedodržení požadavků.
- Dojde-li k výpadku napájení (UPS je v samostatném provozu), neodpojujte kabel od síťového napájení, neboť tím přerušíte zemní spojení připojených spotřebičů.
- Veškeré následné úkony údržby mohou provádět pouze autorizovaní servisní technici. Zařízení UPS generuje vysoké vnitřní napětí, jež může být nebezpečné pro pracovníky údržby, jestliže nedisponují příslušnými dovednostmi a nejsou pro tento typ práce proškoleni.
- Pokud kdykoli během používání zařízení UPS vznikne nějaká nebezpečná situace, odpojte ho od napájení (spínačem před rozvodnou jednotkou PDU, je-li to možné) a úplně zařízení vypněte podle postupu vypnutí.
- Zařízení UPS obsahuje zdroj elektrické energie, kterým jsou jeho baterie. Výstup zařízení UPS může být pod napětím, i když zařízení není připojeno k napájení z elektrické sítě.
- Je-li nutné zařízení zlikvidovat, tento úkon je nutné přenechat firmě specializované na likvidaci odpadů. Tyto firmy různé součásti demontují a zlikvidují podle zákonných předpisů v zemi, kde bylo zařízení zakoupeno.
- Zařízení UPS používejte v souladu se specifikacemi uvedenými v tomto návodu.
- Instalaci musí provést kvalifikovaná osoba.

- Nedovolte, aby zařízení UPS přišlo do styku s vodou nebo kapalinami obecně. Do skříně nekládejte žádné předměty.
- Výrobek, který jste si zvolili, jenž podléhá specifikovaným podmínkám používání a kapacitním a výkonnostním limitům, je určen výhradně ke komerčním a průmyslovým účelům. V případě použití výrobku pro konkrétní „kritické účely“ je možné, že budou muset být dodržovány zákonné předpisy, normy a specifické příslušné zákony nebo doporučení společnosti SOCOMEC. Pro takové účely bychom vám každopádně doporučovali předem kontaktovat společnost SOCOMEC, abyste si ověřili, zda jsou tyto výrobky schopny poskytovat požadovanou úroveň bezpečnosti, výkonu a spolehlivosti. „Kritické účely“ se týkají především systémů pro podporu životních funkcí, lékařských aplikací, komerční přepravy, jaderných zařízení nebo jiných aplikací nebo systémů, u kterých by závada výrobku velmi pravděpodobně vedla ke značným škodám na zdraví nebo na majetku.

POZNÁMKA!



Tyto výrobky jsou určeny pro komerční a průmyslové použití – v zájmu zabránění vzniku rušení mohou být při instalaci vyžadována určitá omezení nebo doplňková opatření.

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ POŠKOZENÝCH BATERIÍ CHRÁNĚNÝCH PROTI VYTEČENÍ

Prasklý, rozdrocený či poškozený obal, který odkrývá obsah, je nutné odložit na izolovaném místě a nechat zkontrolovat kvalifikovanou osobou. Pokud obal není možné přepravit, obsah musí být vhodně shromážděn a rozčleněn a musí být kontaktován buď odesílatel, nebo příjemce.

- Vzhledem k tomu, že napájecí kabel UPS slouží jako prostředek k odpojení, zajistěte snadný přístup k napájecí zásuvce, ke které je zařízení UPS připojeno, a/ nebo k zadnímu panelu UPS, aby zařízení bylo možné snadno odpojit.
- Zařízení UPS generuje ztrátový proud přibližně 3 mA. Aby byl zaručen maximální svodový proud 3,5 mA, ujistěte se, že svodový proud generovaný připojenými spotřebiči není větší než 0,5 mA. Pokud svodový proud z připojených spotřebičů překročí tento limit, požádejte zkušeného technika, aby mezi zařízení UPS a síťové napájení AC nainstaloval připojení průmyslového typu (norma IEC 309) dimenzované na proud odpovídající proudové hodnotě spotřebiče.

- Baterie dodávaná se systémem obsahuje malé množství toxických látek. V zájmu předcházení nehodám je třeba dodržovat níže uvedené směrnice:
 - Údržba baterií musí být prováděna nebo kontrolována personálem, který má znalosti o bateriích a nutných bezpečnostních zásadách.
 - Je-li nutná výměna baterií, vyměňujte za stejné typy a za stejný počet baterií nebo bateriových modulů. Příručka musí obsahovat dostatečné informace umožňující výměnu baterie za vhodný doporučený typ.
 - **UPOZORNĚNÍ!** – Nevhazujte baterie do ohně. Baterie by mohla explodovat. Použité baterie likvidujte v souladu s pokyny.
 - Na baterie nikdy nevyvíjejte sílu, nerozsbíjejte je ani se je nepokoušejte otevřít. Tyto baterie jsou uzavřené bezúdržbové součásti a obsahují látky, jež jsou škodlivé pro zdraví a jež jsou zdrojem znečištění životního prostředí. Pokud zaznamenáte únik kapaliny z baterie nebo přítomnost bílého prášku, zařízení UPS nezapínejte.
 - Staré baterie likvidujte v autorizovaných střediscích pro nakládání s odpady. Vzhledem k tomu, že mezi bateriemi a zdrojem napájení ze sítě není žádná izolace, je velmi nebezpečné dotýkat se jakékoli části baterií.

UPOZORNĚNÍ!

- Baterie může představovat riziko úrazu elektrickým proudem a vysokého zkratového proudu. Při práci na akumulátoru je třeba dodržovat následující opatření:
 - Nenoste hodinky, prsteny , nebo jiné kovové předměty.
 - Používejte nástroje s izolovanými rukojetěmi.
 - Používejte gumové rukavice a obuv.
 - Na baterie nepokládejte nářadí nebo kovové předměty.
 - Před připojením nebo odpojením svorek baterie odpojte napájecí zdroj.
 - Zkontrolujte, zda nedošlo k neúmyslnému uzemnění baterie. Pokud je neúmyslně uzemněna, odstraňte uzemnění. Kontakt s jakoukoli částí uzemněného akumulátoru může znamenat úraz elektrickým šokem. Pravděpodobnost takového šoku lze snížit, pokud se při instalaci a údržbě odstraní tato uzemnění.
 - Baterie neotevírejte ani nepoškozujte. Uniklý elektrolyt je škodlivý pro kůži a oči. Může být i jedovatý.
 - Vadné baterie mohou dosahovat takových teplot, které při dotyku mohou způsobit popáleniny nebo dokonce požár.

Bezpečnost výrobků

- Krytí UPS IP20.
- Musí být umožněn snadný přístup k předřazenému jističi pro běžné napájení / alternativní (bypass) napájení.
- Zásuvka musí být instalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
- Ujistěte se, zda údaje na typovém štítku odpovídají vašemu systému napájenému střídavým proudem a skutečné spotřebě elektrické energie všech zařízení, která mají být k systému připojena.
- Systém nikdy neinstalujte v blízkosti kapalin nebo v příliš vlhkém prostředí.
- Nikdy nedovoďte, aby do systému proniklo cizí těleso.
- Nikdy nezakrývejte větrací mřížky systému.
- Nevystavujte systém přímému slunečnímu svitu nebo zdrojům tepla.
- Pokud bude systém před instalací skladován, musí být uložen na suchém místě.
- Přípustný rozsah skladovacích teplot je -25 °C až +55 °C bez baterií, 0 °C až +40 °C s bateriemi.
- Tuto UPS lze použít v napájecích systémech TN/IT/TT.

Zvláštní bezpečnostní opatření

- Přístroj je těžký: Noste bezpečnostní obuv a pro manipulaci používejte raději vakuový manipulátor.
- Všechny úkony spojené s manipulací vyžadují nejméně dvě osoby (vybalování, zvedání, instalace do racku).
- Pokud před instalací a po ní zůstane UPS delší dobu bez napětí, musí být UPS připojena k napájení, dokud se baterie plně nenabijí (viz Stav baterií na LCD displeji). Nejméně jednou za 6 měsíců (při běžné skladovací teplotě do 25 °C). Tím se baterie nabije a zabrání se tak možnému nevratnému poškození.
- Během výměny bateriového modulu je bezpodmínečně nutné používat stejný typ a počet článků jako původní bateriový modul dodávaný s UPS, aby byla zachována stejná úroveň výkonu a bezpečnosti.



Poznámka: Toto zařízení UPS je výrobek kategorie C2. V rezidenčním prostředí může tento výrobek způsobit rušení rádiových vln. V takovém případě může být nutné, aby uživatel přijal dodatečná opatření.

2. ÚVOD

Abyste mohli plně využívat mnoho funkcí UPS, doporučujeme vám si přečíst tuto příručku.

Před instalací UPS si přečtěte brožuru s bezpečnostními pokyny. Poté dodržujte indikace popsané v této příručce.

Nastavení UPS může být chráněno uživatelským heslem: Doporučujeme ho při prvním zapnutí UPS změnit.

2.1. Vlastnosti výrobku

UPS chrání vaše citlivé elektronické zařízení před nejčastějšími problémy s napájením, včetně výpadků proudu, poklesů napětí, přepětí, částečných výpadků, rušení na vedení, vysokonapěťových špiček, frekvenčních odchylek, přechodových jevů a harmonického zkreslení.

Zvláštní vlastnosti:

- Dvojitý konvertor s čistě sinusovým průběhem na výstupu.
- Plně digitální ovládání.
- Výstupní činitel výkonu = 1.
- Širší rozsah vstupního napětí: 110 V stř. – 300 V stř.
- Vyšší proud nabíječky pro dlouhý záložní režim: 8 A, nastavitelný od 2 A do 8 A pomocí LCD displeje.
- Automatická detekce počtu externích bateriových modulů (EBM).
- Komunikační porty: RPO, beznapěťový vstup, beznapěťový výstup, inteligentní slot, USB, RS232.
- Vícejazyčný LCD displej s bodovou maticí.
- Režim ECO.
- Bezbatériové spuštění⁽¹⁾.

(1) První restart se provede při napájení střídavým proudem

2.2. Ochrana životního prostředí

Výrobky jsou vyvíjeny v souladu s přístupem ekologického designu.

Látky

Tento výrobek neobsahuje freony, HCFC ani azbest.

Balení

Pro lepší zpracování odpadu a usnadnění recyklace oddělujte jednotlivé součásti obalů.

- Použitý karton obsahuje více než 50 % recyklované lepenky.
- Pytle a sáčky jsou vyrobeny z polyethylenu.
- Obalové materiály jsou recyklovatelné.

Dodržujte všechny místní předpisy pro likvidaci obalových materiálů.

Výrobek

Výrobek se skládá převážně z recyklovatelných materiálů.

Demontáž a rozebírání musí probíhat v souladu se všemi místními předpisy týkajícími se odpadů. Po skončení životnosti musí být výrobek převezen do recyklačních center, zařízení pro opětovné použití a zpracování odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ).

Baterie

Výrobek obsahuje olovené baterie, které musí být zpracovány v souladu s platnými místními předpisy týkajícími se baterií.

Baterie může být vyjmuta v souladu s předpisy a s ohledem na správnou likvidaci.

2.3. Recyklace



Informace o správné likvidaci použitého zařízení získáte v místním recyklačním středisku nebo středisku nebezpečného odpadu.



Nevhazujte baterie do ohně. To může způsobit výbuch baterie. Baterie musí být správně zlikvidovány v souladu s místními předpisy.



Baterie neotvírejte a neničte. Unikající elektrolyt může způsobit poranění kůže a očí. Může být i jedovatý.



Nevhazujte baterie do odpadu.

Tento výrobek obsahuje uzavřené olovené baterie, které musí být správně zlikvidovány, jak je vysvětleno v této příručce. Další informace získáte v místních recyklačních střediscích, zařízeních pro opětovné použití a zpracování.



Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách označuje, že odpadní elektrická a elektronická zařízení nesmějí být vyhazována společně s netříděným odpadem z domácností, ale musí být shromažďována odděleně. Výrobek musí být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadu.

Tříděním odpadních elektrických a elektronických zařízení pomůžete snížit objem odpadu určeného ke spálení nebo na skládky a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí.

3. PŘEHLED VÝROBKU

3.1. Složení názvu modelu

Složení názvu modelu UPS:

NRT4-U	SSS	CCCC
--------	-----	------

NRT4-U	SSS	CCCC
Název modelu – předpona	Velikost	Konfigurace
	010 = 1 kVA	B = interní baterie, normální životnost
	015 = 1,5 kVA	B-C = interní baterie + elektronické karty s ochrannou vrstvou
	020 = 2 kVA	B-L = interní baterie, dlouhá životnost
	030 = 3 kVA	LB = dlouhá doba zálohování (výkonnější systém nabíjení), bez interní baterie
		LB-C = stejné jako LB, navíc však elektronické karty s ochrannou vrstvou
		B-ES= interní baterie (podle normy CEI 016)

Poznámka: Na následujících stránkách jsou tímto způsobem uvedeny odkazy na specifikace více konfigurací výrobku:

NRT4-USSS.. znamená velikost UPS SSS libovolné konfigurace.

NRT4-USSSB.. znamená velikost UPS SSS konfigurace B, B-C, B-L, B-ES

NRT4-USSSLB.. znamená velikost UPS SSS konfigurace LB a LB-C

Složení názvu modelu EBM:

NRT4-B	SSS	CC
--------	-----	----

NRT4-B	SSS	CC
Název modelu – předpona	Velikost	Konfigurace
	015 = 36 V	(žádné) = baterie s normální životností
	030 = 72 V	-L = baterie s dlouhou životností
		-0 = prázdná skříň

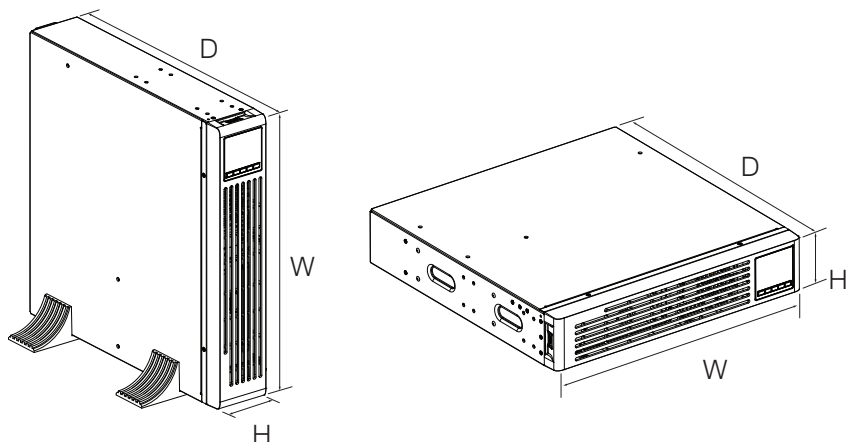
Poznámka: Na následujících stránkách jsou tímto způsobem uvedeny odkazy na specifikace více konfigurací výrobku:

NRT4-BSSS... znamená velikost EBM SSS libovolné konfigurace.



Modely nejsou k dispozici na všech trzích. Pro další informace kontaktujte společnost Socomec.

3.2. Hmotnost a rozměry



NÁZEV MODELU	POPIS	ČISTÁ HMOTNOST (kg)	ROZMĚRY (mm) Š x H x V
NRT4-U010B...	NETYS RT 1000VA VFI UPS 1/1 PF=1 S INTEGROVANOU BATERIÍ + KOLEJNICE	15,5	438 x 445 x 85,5
NRT4-U015B...	NETYS RT 1500VA VFI UPS 1/1 PF=1 S INTEGROVANOU BATERIÍ + KOLEJNICE	15,7	
NRT4-U020B...	NETYS RT 2000VA VFI UPS 1/1 PF=1 S INTEGROVANOU BATERIÍ + KOLEJNICE	25,6	438 x 600 x 85,5
NRT4-U030B...	NETYS RT 3000VA VFI UPS 1/1 PF=1 S INTEGROVANOU BATERIÍ + KOLEJNICE	26,1	
NRT4-U015LB...	NETYS RT 1500VA VFI UPS 1/1 PF=1 S VÝKONNOU NABÍJEČKOU PRO EXTERNÍ BATERII S DLOUHOU AUTONOMIÍ + KOLEJNICE	8,2	438 x 445 x 85,5
NRT4-U030LB...	NETYS RT 3000VA VFI UPS 1/1 PF=1 S VÝKONNOU NABÍJEČKOU PRO EXTERNÍ BATERII S DLOUHOU AUTONOMIÍ + KOLEJNICE	10,9	438 x 600 x 85,5
NRT4-B015...	BATERIOVÁ SKŘÍŇ NETYS RT PRO 1000VA A 1500VA UPS	22,3	438 x 445 x 85,5
NRT4-B030...	BATERIOVÁ SKŘÍŇ NETYS RT PRO 2000VA A 3000VA UPS	39,8	438 x 600 x 85,5

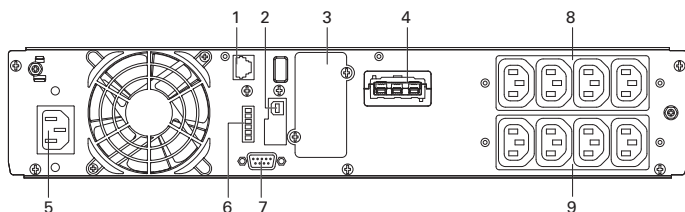


Poznámka: Hmotnosti uvedené v této tabulce jsou pouze orientační, podrobnosti naleznete na štítcích na kartonu.

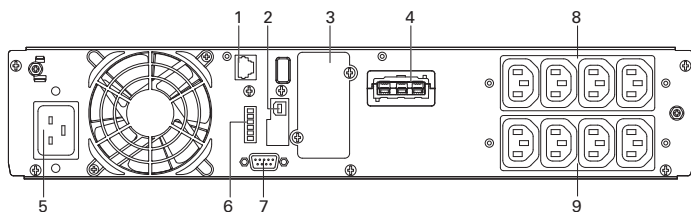
3.3. Zadní panely

- IEC

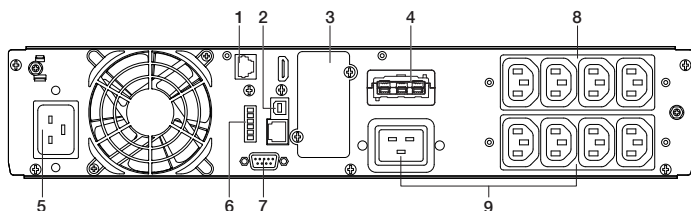
NRT4-U010B.. / NRT4-U015B.. / NRT4-U015LB..



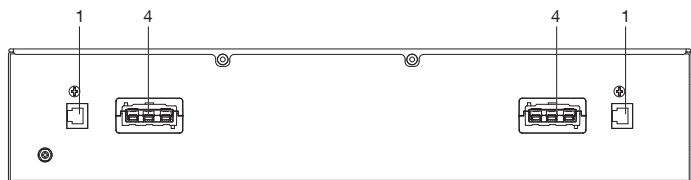
NRT4-U020B..



NRT4-U030B.. / NRT4-U030LB..



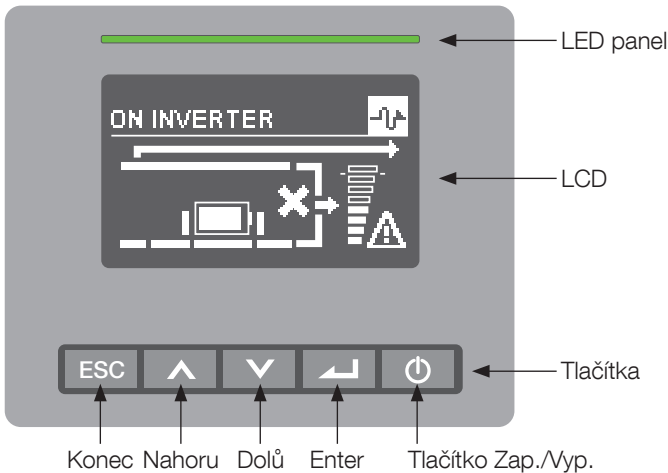
NRT4-B015.. / NRT4-B030..



- | | |
|---|---|
| 1. Automatická detekce externích modulů (EBM) | 6. RPO / beznapěťový vstup / beznapěťový výstup |
| 2. USB | 7. RS232 |
| 3. Box na smart karty | 8. Programovatelná výstupní zásuvka |
| 4. Konektor EBM | 9. Výstupní zásuvka |
| 5. Vstupní zásuvka | |

3.4. LCD panel






UPS má grafický LCD displej s pěti tlačítky. Poskytuje užitečné informace o samotné UPS, stavu zátěže, událostech, měřeních a nastaveních.



V následující tabulce je uveden stav a popis LED panelu:

LED PANEL	BARVA	OBECNÝ VÝZNAM
	Vyp.	Spotřebič není napájen v pohotovostním režimu / vypnutém režimu atd.
	Zelená	Spotřebič chráněn měničem
	Zelená/vyp.	Spotřebič je napájen a vlastní testování UPS. (například když probíhá test baterie)
	Zelená/žlutá	Spotřebič je napájen, ale aktivuje se preventivní alarm
	Žlutá	Spotřebič je napájen s výstrahou
	Žlutá/vyp.	Požadavek na údržbu / probíhá
	Žlutá/červená	Spotřebič je napájen, ale už není chráněn
	Červená	Spotřebič není napájen z důvodu alarmu
	Červená/vyp.	Spotřebič není napájen, ale výstup se za několik minut zastaví
	Žlutá/červená/ zelená	Žádná komunikace

V následující tabulce je uveden stav a popis tlačítek:

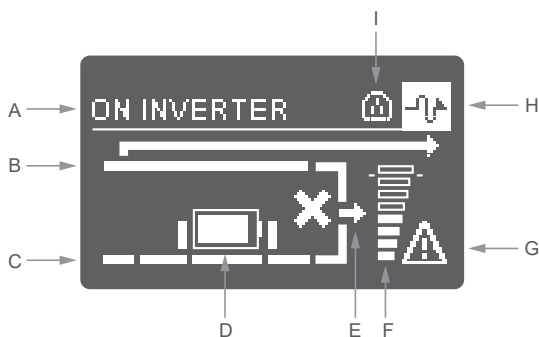
TLAČÍTKA	FUNKCE	POPIS
	Zapnuté napájení	Jednotku lze zapnout stisknutím tlačítka na dobu delší než 100 milisekund a kratší než 1 sekundu, a to i bez připojeného zdroje napájení a baterie
	Zapnutí	UPS zapnete stisknutím tlačítka déle než 1 sekundu.
	Vypnutí	UPS vypnete stisknutím tlačítka déle než 3 sekund.
	Posun nahoru	Stisknutím tlačítka se posunete nahoru v nabídce.
	Posun dolů	Stisknutím tlačítka se posunete dolů v nabídce.
	Vstup do nabídky	Výběr/potvrzení aktuálního výběru
	Ukončení aktuální nabídky	Stisknutím tlačítka opustíte aktuální nabídku a přejdete do hlavní nabídky nebo do nabídky vyšší úrovně bez změny nastavení.
	Ztlumení zvukového signálu	Stisknutím tlačítka dočasně ztlumíte zvukové znamení. Jakmile se aktivuje nové varování nebo porucha, zvukové znamení se opět aktivuje.

V následující tabulce je uveden stav a popis zvukového znamení

ZVUKOVÉ ZNAMENÍ	OBECNÝ VÝZNAM
1 pípnutí / 2 minuty	Napájený spotřebič na bypassu
1 pípnutí / 4 sekundy	Napájený spotřebič na baterii
1 pípnutí / 1 sekunda	Alarm
1 pípnutí / 0,5 sekundy	Upozornění na přetížení
Nepřetržitě pípní	Došlo k poruše

3.5. Popis LCD displeje

Podsvícení displeje LCD se automaticky ztlumí po 10 minutách nečinnosti. Obrazovku obnovíte stisknutím libovolného tlačítka.



OBLAST	POPIS	POPIS	
A	STAV UPS	V režimu údržbového bypassu, Okamžité zastavení, Z baterie, Test baterie, Zapnutý měnič, Ekologický režim, Zapnutý bypass, Pohotovostní režim, Vypnuto	
B	Vstup bypassu	Zap.: Vstup bypassu je v pořádku Vyp.: Vstup bypassu není v pořádku	
C	Hlavní vstup	Zap.: Hlavní vstup je v pořádku Vyp.: Hlavní vstup není v pořádku	
D	Stav akumulátoru	Symbol	Zap.: Baterie je v pořádku Vyp.: Žádná baterie Bliká: Upozornění na stav baterie
		Stav	<ul style="list-style-type: none"> Odpojená baterie Vybíjení baterie Nabíjení baterie
		Kapacita	1 svislá čára pro 5 % % hodnota pro nabíjení, záložní čas pro vybíjení
E	Výstup	Zap.: Na měnič nebo na bypassu Vyp.: Žádný výstup	
F	Stav zatížení	8 kroků pro 0–100% zatížení Horní lišta bliká: Zařízení UPS je přetížené	
G	Ikona alarmu	Zap.: obecný alarm Vyp.: žádný alarm	
H	Ikona režimu	<ul style="list-style-type: none"> Úsporný režim (Eco) Pohotovostní režim Žádná ikona, normální režim 	
I	Ikona sdílení napájení	Zap.: Výstup pro sdílení napájení je napájen Vyp.: Výstup pro sdílení napájení není napájen	

3.6. Funkce displeje

HLAVNÍ NABÍDKA	PODNABÍDKA	ZOBRAZENÍ INFORMACÍ NEBO FUNKCE NABÍDKY
UPS MODE (REŽIM UPS)		Režim UPS, datum/čas, stav baterie a aktuální alamy
HISTORY (HISTORIE)		Zobrazí uložené události a poruchy
MEASUREMENTS (MĚŘENÍ)		[Zatížení] W VA A P%, [Vstup/Výstup] V Hz, [Baterie] % min V Ah, [DC Bus] V, [Teplota okolí] °C
COMMANDS (PŘÍKAZY)	Go into Bypass (Přejít na bypass)	Převede UPS do režimu bypassu
	Load segment (Segment zatížení)	Zapnutí/vypnutí segmentu zatížení
	Start battery test (Spustit test baterie)	Spustí ruční test baterie
	Reset fault state (Resetovat chybový stav)	Vymazání aktivní poruchy
	Reset history (Resetovat historii)	Vymazání událostí a závad
	Restore factory set (Obnovit výchozí nastavení)	Obnovení výchozího nastavení z výroby
PARAMETERS (PARAMETRY)		Viz kapitola 3.6 Uživatelská nastavení
SERVICE (SERVIS)		[Název produktu], [Sériové číslo], [Verze firmwaru]

3.7. Uživatelská nastavení

V následující tabulce jsou uvedeny možnosti, které může uživatel změnit.

PODNABÍDKA	DOSTUPNÁ NASTAVENÍ	STAND. NASTAVENÍ
Password (Heslo)	Může být změněno uživatelem.	4732
Language (Jazyk)	Angličtina, Français, Deutsch, Español, Русский, Português, Italiano, Svenska, Polski, Magyar, 简体中文	Angličtina
User Password (Uživatelské heslo)	[enable, ****], [disable] ([povolit, ****], [zakázat])	enabled (povoleno)
Audible alarm (Zvukový alarm)	[enabled], [disabled] ([povoleno], [zakázáno])	enabled (povoleno)
Output voltage (Výstupní napětí)	[200V], [208V], [220V], [230V], [240V]	[230V]
Output frequency (Výstupní frekvence)	V normálním režimu: [Autosensing] (automatické zjišťování) V režimu konvertoru: [50Hz], [60Hz]	Autosensing (automatické zjišťování)
High efficiency mode (Vysoce účinný režim)	[disabled], [enabled] ([zakázáno], [povoleno])	disabled (zakázáno)
Load segment (Segment zatížení)	Auto start delay (Zpoždění automatického spuštění): [no delay, 1-99998s] (bez zpoždění) Auto shutdown delay (Zpoždění automatického vypnutí): [disable, 0-99998s] (zakázat)	no delay (bez zpoždění) disable (zakázat)
Start/Restart (Spuštění/restart)	Cold start (Studený start): [disabled], [enabled] ([zakázáno], [povoleno]) Auto restart (Automatické restartování): [disabled], [enabled] ([zakázáno], [povoleno]) Start on bypass (Spustit na bypassu): [disabled], [enabled] ([zakázáno], [povoleno])	enabled (povoleno) enabled (povoleno) disabled (zakázáno)
Site wiring fault (Porucha místní elektroinstalace) ⁽¹⁾	[enabled], [disabled] ([povoleno], [zakázáno])	disabled (zakázáno)
Overload pre-alarm (Předběžný alarm přetížení)	[50%~105%]	105 %
External battery (Externí akumulátor)	Standardní modely: [Auto detection], [Manual Ah: 7~144Ah] (Automatická detekce), (Ruční Ah: 7~144 Ah) Modely s dlouhou dobou zálohování (LB): [Auto NL detection], [Auto LL detection], [Manual Ah: 7~144Ah] (Automatická detekce NL), (Automatická detekce LL), (Ruční Ah: 7~144 Ah)	Auto NL detection (Automatická detekce NL) 0 Ah
Charger current (Proud nabíječky)	[2A], [4A], [6A], [8A] pro model s dlouhou záložní dobou	4A
Dry in Signal (Beznapětový signálový vstup)	[Disabled], [Remote on], [Remote off], [Forced bypass] (Vypnuto, Vzdálené zapnutí, Vzdálené vypnutí, Nucený bypass)	disabled (zakázáno)
Dry out Signal (Beznapětový signálový výstup)	[load powered], [on bat], [Low bat], [bat open], [bypass], [ups ok] (napájený spotřebič, na baterii, slabá baterie, odpojená baterie, bypass, normální provoz UPS)	bypass
Ambient temperature alarm (Alarm okolní teploty) ⁽²⁾	[enabled], [disabled] ([povoleno], [zakázáno])	enabled (povoleno)
Battery remaining time (Zbývající čas baterie)	[enabled], [disabled] ([povoleno], [zakázáno])	enabled (povoleno)
Backup time limit (Časový limit zálohování)	[Enabled (povoleno): 30min.-999min.], [disabled] (zakázáno)	Standardní: [disabled] (zakázáno) ES: enabled (povoleno) 60 min.
Remote control (Dálkové ovládání)	[enable] (povolit), [disable] (zakázat)	disable (zakázat)
Date / Time (Datum / čas)	dd/mm/yyyy hh:mm (dd/mm/yyyy hh:mm)	01/01/2020 00:00
LCD contrast (Kontrast LCD displeje)	0 - 100%	50 %



Poznámka: Pokud se UPS používá v neutrálních systémech IT, musí být funkce „Porucha místní elektroinstalace“ vypnuta.

(1) Porucha místní elektroinstalace je detekována pouze během spuštění UPS.

(2) Teplotní prahová hodnota 40 °C.

4. KOMUNIKACE

4.1. RS232 a USB

1. Připojte komunikační kabel k sériovému portu nebo portu USB počítače.
2. Druhý konec komunikačního kabelu připojte ke komunikačnímu portu RS232 nebo USB na UPS.

4.2. Funkce dálkového ovládání UPS

- Vzdálené vypnutí napájení (RPO)

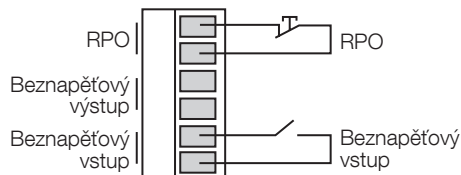
Při aktivaci funkce RPO UPS okamžitě odpojí výstup a nadále indikuje alarm.

RPO	KOMENTÁŘE
Typ připojení	Maximální průřez vodičů 1 mm ² / 16 AWG
Specifikace externího jističe	60 V DC/30 V AC, 20 mA max.

- Beznapěťový vstup

Funkci beznapěťového vstupu lze nakonfigurovat (viz Nastavení > beznapěťový kontakt v části 3.6)

BEZNAPĚŤOVÝ VSTUP	KOMENTÁŘE
Typ připojení	Maximální průřez vodičů 1 mm ² / 16 AWG
Specifikace externího jističe	60 V DC/30 V AC, 20 mA max.

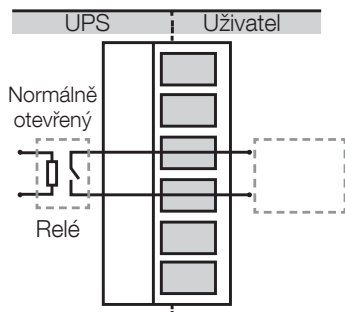


Doporučuje se používat kroucený stíněný kabel, oddělený od napájecího kabelu.

- Beznapěťový výstup

Beznapěťový výstup je reléový výstup a funkci beznapěťového výstupu lze nakonfigurovat (viz Nastavení > Beznapěťový výstup v části 3.6)

BEZNAPĚŤOVÝ VÝSTUP	KOMENTÁŘE
Typ připojení	Maximální průřez vodičů 1 mm ² / 16 AWG
Specifikace vnitřního relé	24Vdc / 1A



4.3. Karta nebo box WEB/SNMP (volitelná)

Je-li tato karta nainstalována, zařízení UPS může být přímo propojeno s LAN (ethernet RJ45) a ovládáno vzdáleně pomocí webového prohlížeče prostřednictvím protokolu TCP/IP. Úplný popis funkcí naleznete v příslušné dokumentaci.



Poznámka: Povolte dálkové ovládání, abyste kartě udělili oprávnění k ovládání UPS.

4.4. Programovatelná reléová karta I/O (volitelně NRT4-OP-ADC)

Tato I/O reléová karta je výrobek pro správu UPS s 5 výstupními reléovými kontakty pro monitorování stavu a 1 vstupním kontaktem jako nepřerušitelný zdroj energie (UPO), vypnutí v režimu baterie, vypnutí v libovolném režimu a vzdálené zapnutí/vypnutí UPS.

Funkce:

- Sledování událostí UPS.
- 5 programovatelných výstupních kontaktů relé.
- Konfigurovatelné jako normálně otevřené nebo normálně zavřené pro každý kontakt relé.
- Vstupní signál konfigurovatelný jako nepřerušitelný zdroj energie (UPO), vypnutí v režimu baterie, vypnutí v libovolném režimu a vzdálené zapnutí/vypnutí UPS.
- Může chránit až 5 počítačů.

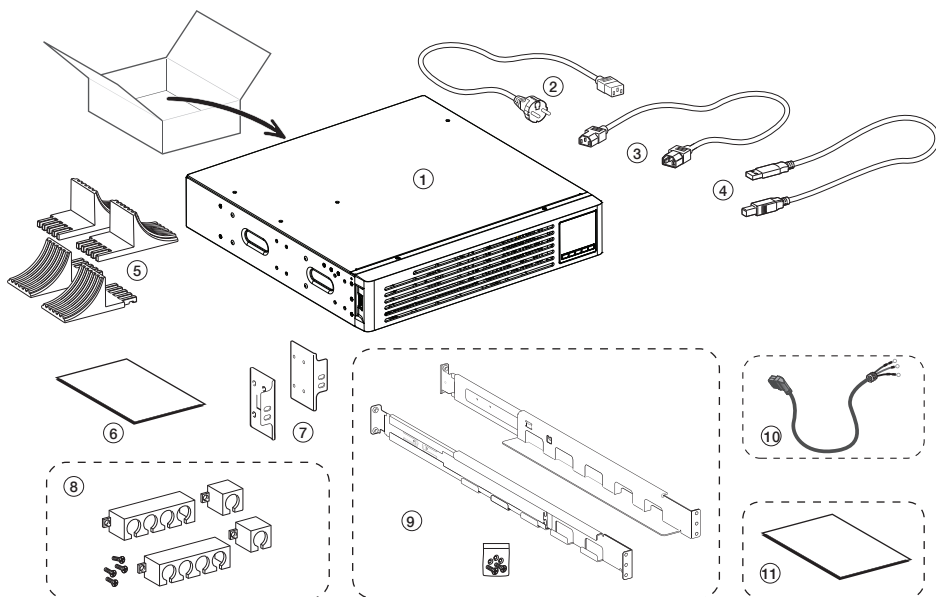
5. INSTALACE

5.1. Kontrola zařízení



Pokud byla jakákoliv část zařízení během přepravy poškozena, uschovejte přepravní kartony a obalové materiály pro dopravce nebo místo nákupu a podejte reklamaci za poškození při přepravě.

5.2. Kontrola sady příslušenství



1. UPS
2. Vstupní kabel
3. Výstupní kabely (2x)*
4. Kabel USB
5. Věžové stojany
6. Uživatelská příručka (anglicky)
7. Konzoly do racku
8. Pojistné kabelové prvky
9. Sada kolejnič
10. Kabel baterie – jedna strana volná (pouze pro model s dlouhou dobou zálohování)
11. Uživatelská příručka (více jazyků) (volitelně)

*více informací v části 9.2

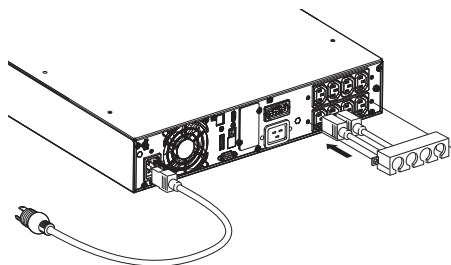
5.3. Instalace jednotky



Za zadním panelem UPS vždy ponechte 200 mm volného prostoru.



Ujistěte se, že údaje na výrobním štítku umístěném na horním krytu UPS odpovídají zdroji střídavého proudu a skutečné spotřebě elektrické energie při celkové zátěži.



1. Připojte vstupní zásuvku UPS ke zdroji střídavého proudu pomocí kabelu chráněného zařízení.
2. Připojte spotřebič k UPS pomocí kabelů uvedených v části 5.2, bod 3.

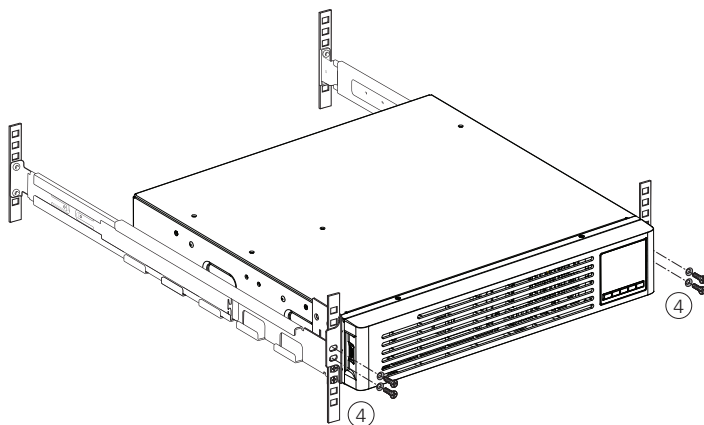
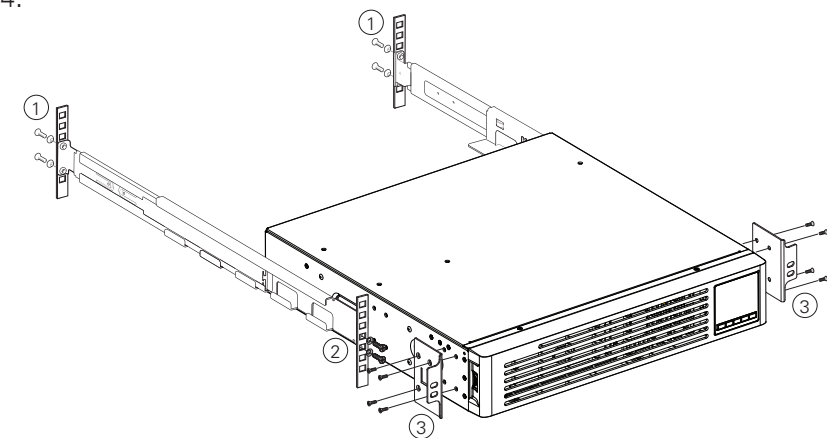


Poznámka: UPS nabíjí baterii, jakmile je připojena ke zdroji střídavého proudu, i když není stisknuto tlačítko Zap./Myp..

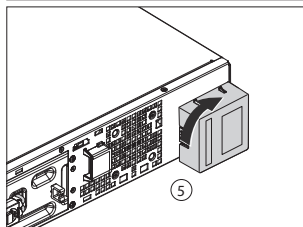
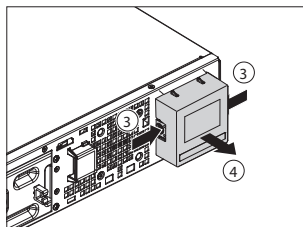
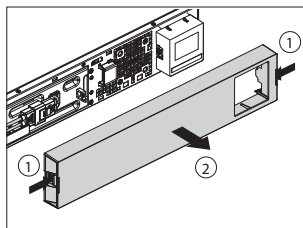
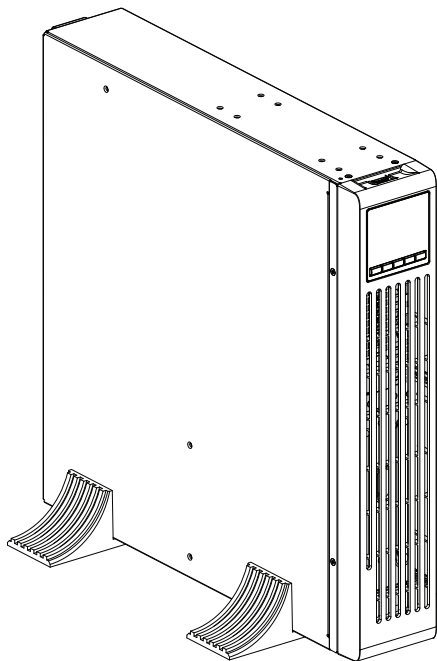
Po připojení UPS ke zdroji střídavého proudu je zapotřebí nabíjet baterii po dobu 8 hodin, aby byla schopna poskytnout jmenovitou dobu zálohování.

- Instalace do racku

Při montáži modulu na kolejnice postupujte podle kroků 1 až 4.



- Instalace do toweru



5.4. Připojení externích bateriových modulů (EBM)

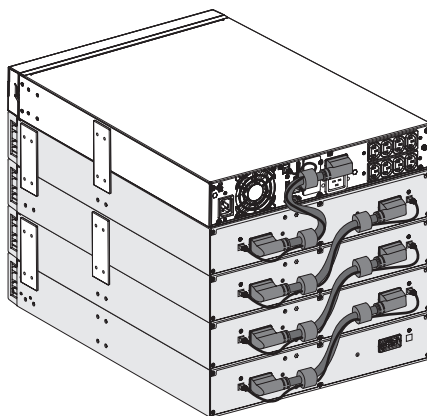
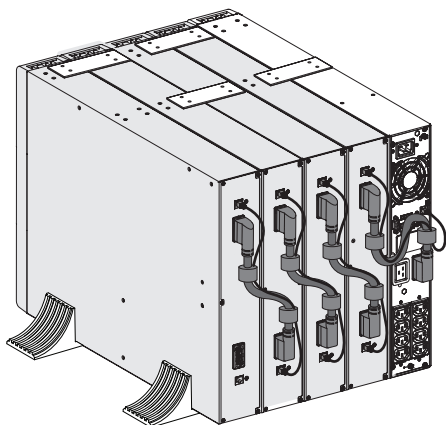
Při připojení EBM k UPS může dojít k mírnému zajiskření. Jedná se o normální jev, který není nebezpečný pro osoby.



Tyto bateriové skříně jsou součástí systémů UPS SOCOMEC.

Ujistěte se, že tyto bateriové skříně používáte pouze s vhodným zařízením UPS SOCOMEC.

5.4.1. Připojení ke standardnímu EBM



5.4.2. Propojení s jinými EBM



Upozornění! : Při použití níže uvedeného kabelu EBM musí instalaci EBM provést SERVISNÍ TECHNIK.



6. PROVOZ



Odstraňte ochrannou fólii displeje

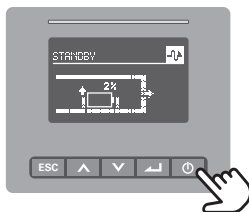
6.1. Spuštění UPS pomocí síťového napájení

1

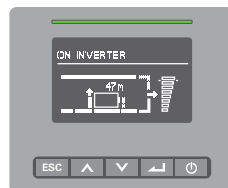


Zapojený napájecí kabel

2



3



UPS v normálním režimu

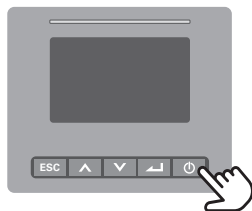
6.2. Spuštění UPS pomocí bateriového napájení



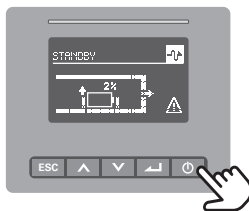
Před použitím této funkce musí být UPS alespoň jednou napájena ze sítě s aktivovaným výstupem.

Spouštění z baterie lze vypnout. Viz § “3.6. User settings - Cold start”.

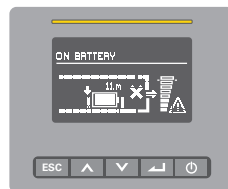
1



2



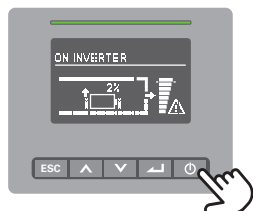
3



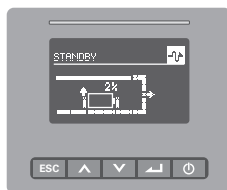
UPS v režimu baterie

6.3. Vypnutí UPS

1



2



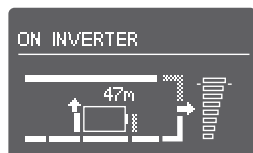
3



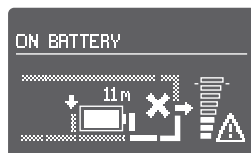
Odpojte vstupní kabel,
vypnutí UPS

6.4. Provozní režim

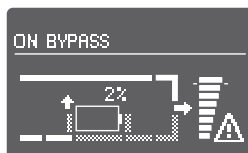
Režim elektrické sítě



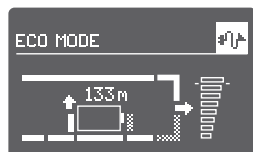
Režim akumulátoru



Režim bypassu



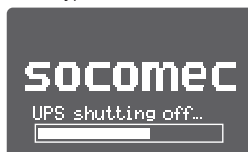
Režim ECO



Pohotovostní režim



UPS vypnuto



7. ÚDRŽBA UPS

7.1. Péče o zařízení

V zájmu zajištění co nejlepší preventivní údržby udržujte okolí zařízení čisté a bezprašné. Pokud je prostředí velmi prašné, vyčistěte vnější část systému vysavačem.

Pro dosažení plné životnosti baterie udržujte zařízení při okolní teplotě 25 °C (77 °F).



Poznámka: Standardní baterie mají životnost 3–5 let. Délka životnosti se liší v závislosti na četnosti používání a okolní teplotě. Baterie používané po uplynutí předpokládané životnosti mají často výrazně zkrácenou dobu provozu. V zájmu udržení maximální účinnosti zařízení baterie měňte nejméně jednou za 4 roky.

7.2. Přeprava UPS



Poznámka: UPS přepravujte pouze v originálním obalu. Pokud UPS vyžaduje jakýkoli typ přepravy, zkontrolujte, zda je UPS odpojena a vypnuta.

7.3. Uložení zařízení

Pokud zařízení skladujete delší dobu, dobíjejte baterii každých 6 měsíců připojením UPS k elektrické síti. Počkejte, dokud se baterie plně nenabijí (viz část „Stav baterí na LCD displeji“).

Pokud baterie nebyly po dobu šesti měsíců nabité, nepoužívejte je. Obratě se na svého servisního zástupce.

7.4. Výměna baterií

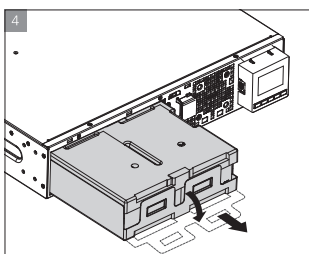
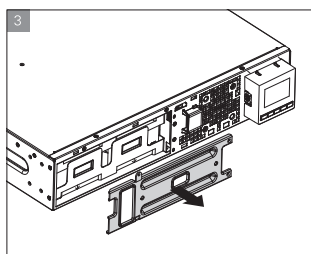
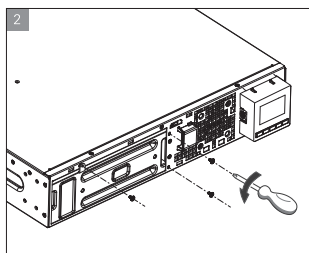
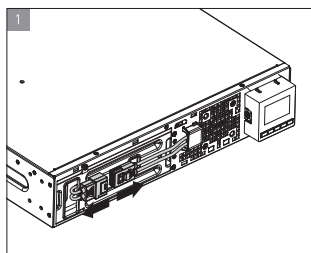
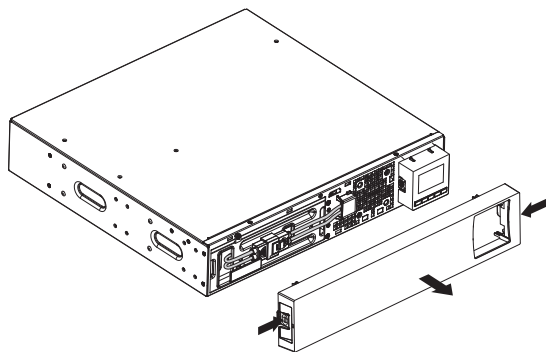


NEODPOJUJTE baterie, pokud je UPS v režimu baterie.



Před výměnou baterií zvažte všechna varování, upozornění a poznámky. Servis musí provádět kvalifikovaný servisní personál se znalostí baterií a požadovaných bezpečnostních opatření. Nekvalifikovaným osobám nedovolte přístup k bateriím.

- Výměna vnitřní baterie (pro standardní model RT)



1. Vložte novou bateriovou sadu do UPS.
2. Našroubujte zpět kovové ochranné kryty a přední panel.
3. Testování nových baterií.





Ověřte, zda náhradní baterie mají stejný výkon a jsou stejné značky jako vyměňované baterie.

8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

8.1. Typické alarmy a poruchy

Kontrola režimu UPS a historie záznamů:

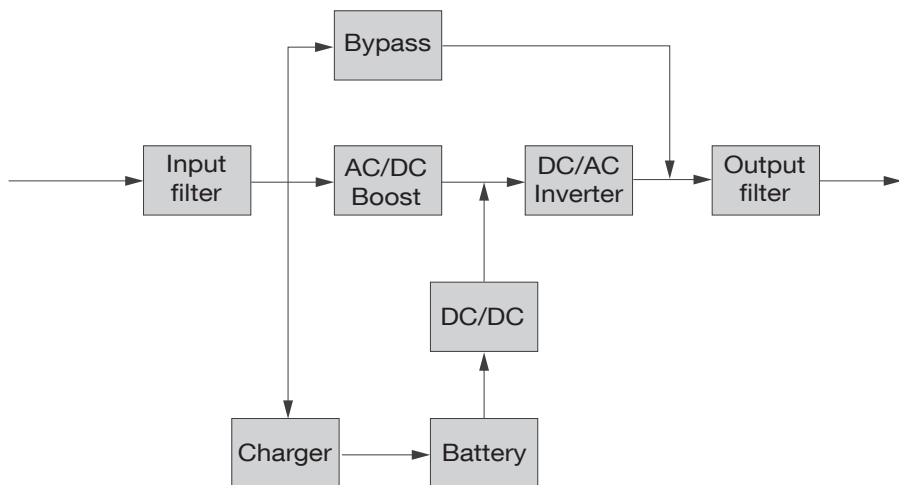
1. Stisknutím libovolného tlačítka na displeji předního panelu aktivujete možnosti nabídky.
2. V nabídce „History log“ (Historie záznamů) stisknete tlačítko .
3. Procházejte uvedené události a poruchy.
4. Stisknutím  v nabídce „UPS mode“ (Režim UPS) otevřete aktuální alarmy.

Následující tabulka popisuje typické podmínky.

ZOBRAZENÝ PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	AKCE
Režim akumulátoru (1 pípnutí každé 4 sekundy)	Došlo k výpadku síťového napájení a UPS je v režimu baterie.	Jednotka UPS napájí zařízení z baterie. Připravte zařízení na vypnutí.
Slabá baterie (1 pípnutí za sekundu)	UPS je v režimu baterie a baterie je vybitá.	Toto varování je přibližné a skutečná doba do vypnutí se může výrazně lišit.
Žádná baterie (nepřetržitě pípní)	Baterie jsou odpojeny.	1. Zkontrolujte, zda jsou všechny baterie a detekční kabel (RJ50) správně připojeny. 2. Zkontrolujte nabídku LCD displeje: Nastavení – externí baterie. Pokud vyberete možnost „Manual EBM“ (Ruční externí bateriový modul) a hodnota je 0, nastavte správnou hodnotu.
Závada baterie (nepřetržitě pípní)	Test baterie se nezdařil z důvodu špatné nebo odpojené baterie nebo bylo dosaženo minimálního napětí baterie v cyklickém režimu Optimalizace správy baterií.	Zkontrolujte, zda jsou všechny baterie správně připojeny. Spusťte nový test baterie: Pokud stav přetrvává, kontaktujte servisního zástupce.
UPS neposkytuje očekávanou dobu zálohování.	Je třeba nabít baterie nebo provést jejich údržbu.	Připojte síťové napájení, dokud se baterie plně nenabijí. Pokud stav přetrvává, obraťte se na servisního zástupce.
Režim bypassu	Došlo k přetížení nebo poruše nebo byl přijat příkaz a UPS je v režimu bypassu.	Zařízení je napájeno, ale není chráněno UPS. Zkontrolujte, zda se nevyskytuje jeden z následujících alarmů: Přehřátí, přetížení, porucha UPS nebo vynucený bypass ze signálu beznapětového vstupu.
Přetížení napájení (1 pípnutí každé 0,5 sekundy)	Požadavky na napájení přesahují kapacitu UPS (více než 105 % jmenovité hodnoty).	Odpojte některé zařízení od UPS. Alarm se resetuje, jakmile se stav stane neaktivním.
Varování na nadměrnou teplotu (1 pípnutí za sekundu)	Vnitřní teplota UPS je příliš vysoká. UPS aktivuje alarm na úrovni varování, ale zůstává v aktuálním provozním stavu. state.	Vyčistěte větrací otvory a odstraňte všechny zdroje tepla. Ujistěte se, že proudění vzduchu kolem UPS není omezeno.
UPS se nespustí	Vstupní zdroj není správně připojen.	Zkontrolujte vstupní připojení.
	Spínač vzdáleného vypnutí napájení (RPO) je aktivní nebo chybí konektor RPO.	Pokud se v nabídce UPS Status (Stav UPS) zobrazí hlášení „Remote Power Off“ (Vzdálené vypnutí), deaktivujte vstup RPO.
Nouzové vypnutí napájení	Funkce RPO je aktivní	1) Zkontrolujte stav konektoru RPO. 2) Resetujte poruchu RPO prostřednictvím LCD displeje. Main menu – Control – Reset fault state (Hlavní nabídka – Ovládání – Resetovat chybový stav).
Porucha ventilátoru	Neobvyklý stav ventilátoru	Přesvědčte se, zda ventilátor běží normálně.
Lokální porucha Špatné zapojení vstupu	Fáze a nulový vodič na vstupu systému UPS jsou zaměněné	Detekce lokálních poruch je ve výchozím nastavení vypnuta. V nabídce nastavení LCD ji lze stále povolit / zakázat. Znovu připojte všechny vstupní vodiče.
Porucha spojená s nadměrnou teplotou	Přehřátí je příliš vysoké, UPS přejde do režimu bypassu nebo se vypne.	Zkontrolujte ventilaci zařízení UPS a okolní teplotu.
Zkratovaný výstupní obvod	Došlo ke zkratu výstupního obvodu	Zkontrolujte výstup UPS a spotřebiče, před dalším zapnutím se ujistěte, že je zkrat odstraněn.

9. SPECIFIKACE

9.1. Blokové schéma UPS



9.2. Specifikace UPS

Název modelu		NRT4-U010B..	NRT4-U015B..	NRT4-U015LB..	NRT4-U020B..	NRT4-U030B..	NRT4-U030LB..
Jmenovitý výkon	VA/W	1000 VA/1000 W	1500 VA/1500 W		2000 VA/2000 W	3000 VA/3000 W	
Vstupní výkon	Rozsah napětí	160–300 V při 100% zatížení, 110–160 V lineárně klesá při 50% zatížení					
	Jmenovitý kmitočet	50 Hz/60 Hz					
	Rozsah frekvence	40 Hz až 70 Hz (45 Hz až 55 Hz, 54 Hz až 66 Hz při zatížení > 60 %)					
	PF	> 0,99					
	THDI	< 5%					
Připojení vstupu	Zásuvka	1x IEC C14			1x IEC C20		
	Kabely	Německá 3kolíková přímá zástrčka do sítě IEC 320 C13, H05VV-F 3G 0,75 mm ²			Německá 3kolíková přímá zástrčka do sítě IEC 320 C19, H05VV-F 3G 1,5 mm ²		
Výstupní výkon	Jmenovitá napětí	200/208/220/230/240 V AC (snížení o 10 % při 208 V, snížení o 20 % při 200 V)					
	Jmenovitý kmitočet	50 Hz/60 Hz					
	Maximální účinnost (PF)	PF = 1					
	Přesnost napětí	±1 %					
	THDv	< 1 % lineární zatížení; < 5 % nelineární zatížení					
	Doba přepnutí	0 ms mezi sítí <-> baterií; 4 ms mezi sítí <-> bypasssem; 10 ms mezi režimem ECO <-> měničem					
	Činitel amplitudy	Max. 3:1					
	Přetížení	100 % < zatížení ≤ 105 % nepřetržitě. 105 % < zatížení ≤ 125 % po dobu 5 minut 125 % < zatížení ≤ 150 % po dobu 30 sekund. > 150 % po dobu 500 ms.					
Výstupní připojení	Zásuvka	1 skupina hlavních zásuvek (4x IEC C13) 1 skupina programovatelných zásuvek (4x IEC C13)			1 skupina hlavních zásuvek (1x IEC C19 + 4x IEC C13) 1 skupina programovatelných zásuvek (4x IEC C13)		
	Kabely	IEC 320 C14 na IEC 320 C13, H05VV-F 3G 0,75 mm ²			IEC 320 C20 na IEC 320 C19, H05VV-F 3G 1,5 mm ² IEC 320 C14 na IEC 320 C13, H05VV-F 3G 0,75 mm ²		
	Řízení segmentu zatížení	Ano, 1 programovatelné řízení segmentu zatížení					
Zkratový proud (RMS) /doba ochrany	Režim bypassu	550 A/2,8 ms	550 A/2,8 ms		699 A/7 ms	699 A/7 ms	
	Normální režim/ režim baterie	20 A/100 ms	25 A/100 ms		36 A/100 ms	54 A/100 ms	
Battery	Napětí	36 V stej.	36 V stej.	36 V stej.	72 V stej.	72 V stej.	72V DC
	Kapacita (AH)	3x 12 V 9 Ah	3x 12 V 9Ah	neuveдено	6x 12 V 9Ah	6x 12 V 9Ah	neuveдено
Automatická detekce externích modulů (EBM)		Ano					
Vyměnitelná baterie za chodu (hot-swap)		Ano					

Název modelu		NRT4-U010B..	NRT4-U015B..	NRT4-U015LB..	NRT4-U020B..	NRT4-U030B..	NRT4-U030LB..
Nabíječka	Způsob nabíjení	Optimalizace správy baterií (OBM)					
	Nabíjecí proud	1,5 A	1,5 A	8 A	1,5 A	1,5 A	8 A
	Doba nabíjení	3 hod. až 90 %	3 hod. až 90 %	neuveдено	3 hod. až 90 %	3 hod. až 90 %	neuveдено
Jiný režim	CVCF	Ano (snížení na 60 % zatížení)					
HMI	Displej	LCD displej s bodovou maticí					
	Jazyk	Více jazyků					
	USB	Připojení přes USB 2.0 k systému LocalView					
	RS232	Ano (DB9), připojení k systému LocalView					
	Beznapěťový vstup/výstup	1 programovatelný beznapěťový vstup; 1 programovatelný beznapěťový výstup					
	RPO	Ano					
	Inteligentní slot	Ano (pro karty Socomec)					
	Síťová karta	Volitelně karta NetVision					
	Karta s bezpotenciálovým stykačem	Volitelně NRT4-OP-ADC					
	Monitorovací software	LocalView					
Fyzické vlastnosti výkon	Rozměry (Š*H*V) mm	438 x 445 x 85,5 (2U)			438 x 600 x 85,5 (2U)		
	Úroveň ochrany IP	IP20					
Prostředí	Provozní teplota	0–45 °C, 40–45 °C se snížením na 80 %.					
	Relativní vlhkost	0–95 %					
	Provozní nadmořská výška	0–3000 m (snížení zatížení o 1 % na každých 100 m v rozmezí 1000–3000 m)					
	Akustický hluk	< 45 dB – 1 m od přední strany			< 50 dB – 1 m od přední strany		
Certifikace	CE, IEC/EN 62040-1, AS 62040.1						
EMC	EN IEC 62040-2, AS IEC 62040.2						
Příslušenství	Vstupní napájecí kabel	Ano					
	Výstupní napájecí kabel	Ano (pro modely IEC)					
	Kabel EBM	Ano (v EBM)					
	Kabel USB	Ano					
	Sada kolejnič	Ano, maximální zatížení 80 kg					
	Nohy toweru	Ano					
	Konzola do racku	Ano					
Příručka (česky)	Ano						

Čínská RoHS

产品中有害物质的名称及含量

Název a obsah nebezpečných látek ve výrobcích

部件名称 NÁZEV SLOŽKY	有害物质 NEBEZPEČNÁ LÁTKA					
	铅 (Pb) OLOVO (Pb)	汞 (Hg) RTUŤ (Hg)	镉 (Cd) KADMIUM (Cd)	六价铬 (Cr (VI)) ŠESTIMOCNÝ CHROM (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB) POLYBROMOVANÉ BIFENYLY (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE) POLYBROMOVANÉ DIFENYLETHERY (PBDE)
电池类 BATERIE	×	○	○	○	○	○
印刷电路组件 PCBA	×	○	○	○	○	○
电源线插座端子 VODIČOVÁ SVORKA	×	○	○	○	○	○
箱体五金类 HARDWARE	×	○	○	○	○	○
开关/断路器类 SPÍNAČ, JISTIC ATD.	○	○	×	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

环保使用期限的免责条款：环保使用期限规定的具体期限仅为符合中华人民共和国的相应的法律规定，并非代表我司向客户提供保证或负有任何义务。环保使用期限中假定客户按照操作手册在正常情况下使用本产品。对于本产品中配备的某些组合件（例如，装有电池的组件）的环保使用期限，可能低于本产品的环保使用期限。

Tato tabulka byla sestavena podle ustanovení SJ/T 11364.

○: Obsah těchto nebezpečných látek ve všech homogenních materiálech těchto součástí je nižší než limit požadovaný směrnici GB/T 26572.

×: Obsah těchto nebezpečných látek v některých homogenních materiálech těchto součástí je vyšší než limit požadovaný směrnici GB/T 26572.

Doba použití pro ochranu životního prostředí (EPUP) Odmítnutí odpovědnosti: Číslo uvedené jako EPUP je poskytováno výhradně za účelem dodržení platných zákonů Čínské lidové republiky. Ze strany naší společnosti nevznikají žádné záruky ani závazky vůči zákazníkům. EPUP předpokládá, že výrobek bude používán za běžných podmínek v souladu s návodem k obsluze. Některé konstrukční celky uvnitř tohoto výrobku (například ceslky obsahující baterii) mohou mít EPUP nižší než EPUP tohoto výrobku.

HLAVNÍ KANCELÁŘ, KONTAKT:
SOCOMECSAS,
1-4 RUE DE WESTHOUSE,
67235 BENFELD, FRANCIE



552893A - CS 06.2024

www.socomec.com

Nesmluvní dokument. © 2024, Socomec SAS. Všechna práva vyhrazena.



552893A



 **socomec**
Innovative Power Solutions